



Gebrauchsanleitung

ab Seite 2

Instruction manual

starting on page 12

Mode d'emploi

à partir de la page 22

Handleiding

vanaf pagina 32

DE

GB

FR

NL

Inhalt

Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung	3
Sicherheitshinweise	3
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	3
Verletzungsgefahren	3
Stromschlag- und Brandgefahr	4
Vermeiden von Material-, Sach- und Geräteschäden	4
Gewährleistungsbestimmungen	5
Lieferumfang und Geräteübersicht	6
Vor dem ersten Gebrauch	6
Inbetriebnahme	7
Aufsätze montieren/abnehmen	7
Wasser einfüllen/entfernen	8
Benutzung	8
Reinigung und Aufbewahrung	10
Fehlerbehebung	11
Technische Daten	11
Entsorgung	11

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für diesen Dampfglätter entschieden haben. Dank der Dampffunktion können Sie sogar empfindliche Stoffe mühelos glätten. Darüber hinaus eignet sich das Gerät auch hervorragend zum Entfernen von Fusseln und unangenehmen Gerüchen aus Kleidung, Polstern, Kissen, Vorhängen etc.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Dampfglätter.

Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de



Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist diese Anleitung mit auszuhändigen. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden!

Im Rahmen ständiger Weiterentwicklung behalten wir uns das Recht vor, Gerät, Verpackung oder Beipackunterlagen jederzeit zu ändern.

Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung



Alle Sicherheitshinweise sind mit diesem Symbol gekennzeichnet. Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Tipps und Empfehlungen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.



Dieses Gerät arbeitet mit heißem Dampf!

Sicherheitshinweise

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ☐ Dieses Gerät glättet Stoffe durch Dampf. Darüber hinaus eignet es sich zum Entfernen von Fusseln und unangenehmen Gerüchen aus Kleidung, Polstern, Kissen, Vorhängen etc.
- ☐ Das Gerät eignet sich nicht zum Entfernen von Flecken oder Verfärbungen.
- ☐ Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- ☐ Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.



Verletzungsgefahren

- ☐ Erstickungsgefahr! Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fern.
- ☐ Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- ☐ Verbrühungsgefahr! Das Gerät arbeitet mit heißem Dampf! Benutzen Sie das Gerät mit Vorsicht und fassen Sie es während des Betriebs ausschließlich am Griff an.
- ☐ Richten Sie niemals den Dampf direkt gegen Menschen, Tiere oder Pflanzen. Es kann zu schweren Verbrühungen kommen.
- ☐ Versuchen Sie nie Kleidung zu glätten, wenn diese von jemandem getragen wird.
- ☐ Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- ☐ Der verwendete Aufsatz kann kurz nach dem Gebrauch noch sehr heiß sein. Warten Sie daher einige Minuten bis er vollständig abgekühlt ist, bevor Sie ihn abnehmen.
- ☐ Lassen Sie das Gerät immer erst vollständig abkühlen, bevor Sie das Gerät reinigen und/oder verstauen.
- ☐ Bewahren Sie das Gerät für Kinder unzugänglich auf!



Stromschlag- und Brandgefahr

- ☐ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen. Verwenden Sie nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.
- ☐ Dieses Gerät muss geerdet angeschlossen werden. Benutzen Sie ausschließlich den dazugehörigen Stecker. Versuchen Sie nicht, die Erdung zu umgehen.
- ☐ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein! Stellen Sie sicher, dass das Gerät, Kabel oder Stecker nicht in Wasser fallen oder nass werden kann. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr.
- ☐ Berühren Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals mit feuchten Händen.
- ☐ Der Dampf darf nicht direkt auf Netzkabel oder Teile gerichtet werden, die elektrische Bauteile enthalten (z.B. Innenräume von Öfen, Kühlschränke, Schalter und Leuchten, Mikrowellengeräte).
- ☐ Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose,
 - wenn Sie das Gerät nicht verwenden,
 - wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt,
 - vor einem Gewitter,
 - bevor Sie einen Aufsatz abnehmen/wechseln,
 - bevor Sie den Wassertank nachfüllen/leeren,
 - bevor Sie das Gerät reinigen.
- ☐ Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen möchten, ziehen Sie niemals am Kabel, sondern immer am Stecker.
- ☐ Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- ☐ Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen sich leichtentzündlicher Staub oder giftige sowie explosive Dämpfe befinden.
- ☐ Überprüfen Sie im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Benutzen Sie das Gerät nur, wenn es vollständig zusammengebaut und funktionsfähig ist!
- ☐ Bei Schäden/Störungen schalten Sie das Gerät sofort aus.
- ☐ Versuchen Sie niemals, ein elektrisches Gerät selbst zu reparieren oder Teile zu ersetzen. Bei Defekten am Gerät, Kabel oder Stecker darf das Gerät nicht mehr benutzt werden. Suchen Sie den nächsten Kundendienst/Fachmann oder eine ähnlich qualifizierte Person auf oder kontaktieren Sie in Schadensfällen unseren Kundenservice, um Gefährdungen zu vermeiden.



Vermeiden von Material-, Sach- und Geräteschäden

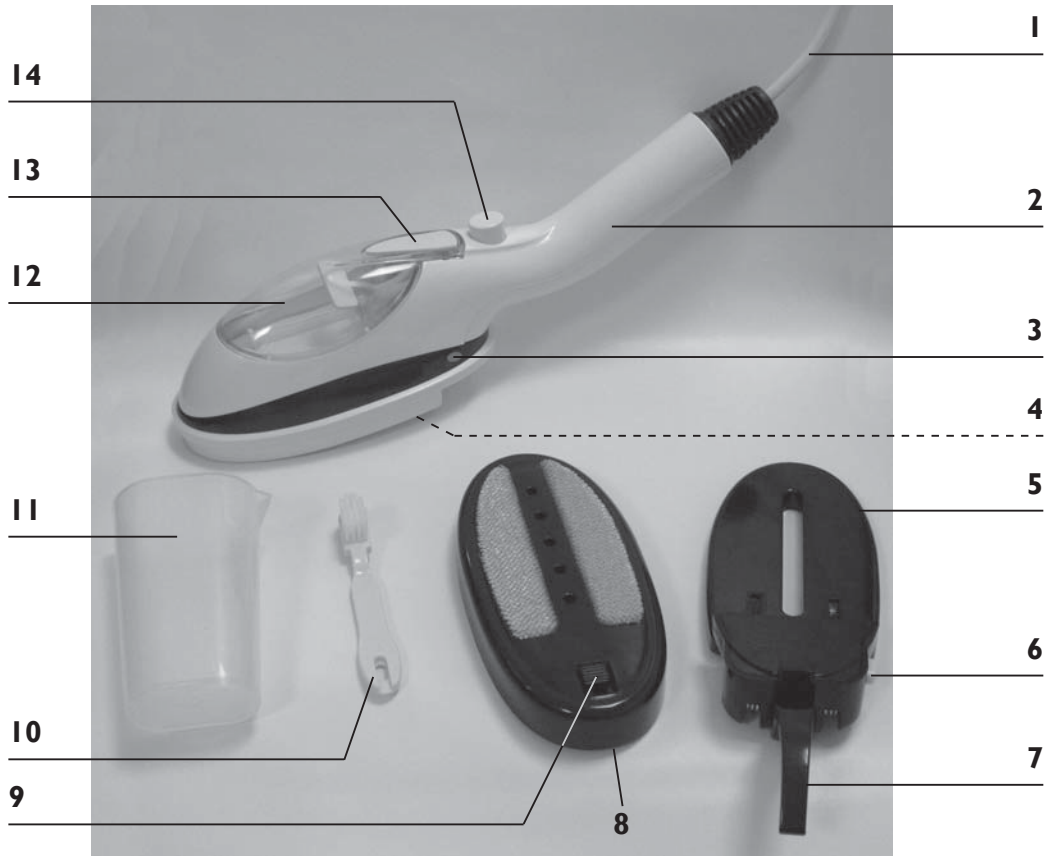
- ☐ Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Kabel keine Stolpergefahr darstellt. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand von Tischen oder Küchentheken hängen. Es könnte jemand hängen bleiben und das Gerät herunterziehen.

- ☐ Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- ☐ Arbeiten Sie immer mit ausreichender Beleuchtung.
- ☐ Verwenden Sie das Gerät nie ohne Wasser.
- ☐ Verwenden Sie kein zusätzliches Zubehör. Verwenden Sie nur die mitgelieferten Zubehörteile vom Hersteller.
- ☐ Gehen Sie nie über die auf dem Messbecher angegebene maximale Füllmenge hinaus (max. 100 ml).
- ☐ Füllen Sie niemals Reinigungsmittel oder andere chemische Zusätze in das Gerät. Dadurch können Sie das Gerät zerstören, und ein sicheres Arbeiten ist nicht mehr garantiert.
- ☐ Decken Sie die Dampfdüsen niemals zu und stecken Sie keine Gegenstände hinein.
- ☐ Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie z.B. Herdplatten oder Öfen, um Geräteschäden zu vermeiden.
- ☐ Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- ☐ Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- ☐ Probieren Sie das Glätten immer erst an einer kleinen, unauffälligen Stelle aus.
- ☐ Richten Sie den Dampf nie zu lange auf eine Stelle.
- ☐ Versuchen Sie nie die Wassertank-Kappe während des Gebrauchs abzuziehen.
- ☐ Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel (z. B. Essig) oder Reinigungspads.
- ☐ Beim Reinigen darf keine Flüssigkeit in das Gerät eindringen. Diese kann das Gerät erheblich beschädigen.
- ☐ Stellen Sie das Gerät erst dann an seinen Platz zurück, wenn es vollständig abgekühlt und kein Wasser mehr im Wassertank vorhanden ist.
- ☐ Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, sauberen und für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort auf.

Gewährleistungsbestimmungen

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung, Verkalkung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Lieferumfang und Geräteübersicht



- | | |
|--|---|
| 1. Kabel mit Stecker | 8. Textilbürstenaufsatz |
| 2. Handgriff | 9. Entriegelungsschieber des Textilbürstenaufsatzes |
| 3. Kontrollleuchte | 10. Reinigungsbürste |
| 4. Heizplatte | 11. Messbecher |
| 5. Bügelfaltenaufsatz | 12. Wassertank |
| 6. Entriegelungsknopf des Bügelfaltenaufsatzes | 13. Wassertank-Kappe |
| 7. Haken zum Aufklappen des Bügelfaltenaufsatzes | 14. Dampfauslöser |

Vor dem ersten Gebrauch



ACHTUNG!

- ☐ Erstickungsgefahr! Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fern.

Packen Sie alle Teile aus und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie diese nicht(!), sondern kontaktieren Sie den Kundenservice.

Inbetriebnahme

Bevor Sie das Gerät verwenden können, müssen Sie zunächst den Aufsatz Ihrer Wahl montieren und Wasser in den Wassertank füllen.



Das Gerät kann sowohl mit Leitungswasser als auch mit destilliertem Wasser betrieben werden. Beachten Sie dazu auch die Hinweise im Abschnitt „Wasser einfüllen / entfernen“.

Aufsätze montieren/abnehmen



ACHTUNG!

- ☐ Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie einen Aufsatz abnehmen / wechseln. Ziehen Sie dabei niemals am Kabel, sondern immer am Stecker.
- ☐ Der verwendete Aufsatz kann kurz nach dem Gebrauch noch sehr heiß sein. Warten Sie daher einige Minuten bis er vollständig abgekühlt ist, bevor Sie ihn abnehmen.

Textilbürstenaufsatz



Der Textilbürstenaufsatz eignet sich zum Glätten von Stoffen wie Leinen, Wolle, Baumwolle, Polyester und Seide sowie zum Entfernen von Fusseln.



1. Zum Montieren des Textilbürstenaufsatzes stecken Sie die Rastnase auf der Unterseite des Aufsatzes vorne in die entsprechende Öffnung am Gerät und klappen den Aufsatz herunter. Er muss hörbar einrasten.
2. Zum Abnehmen des Textilbürstenaufsatzes ziehen Sie den Entriegelungsschieber am Aufsatz zurück, halten diesen fest und nehmen Sie den Aufsatz ab.

Bügelfaltenaufsatz



Mit dem Bügelfaltenaufsatz lassen sich Falten, z. B. in Hosen und Röcke machen.



1. Zum Montieren des Bügelfaltenaufsatzes legen Sie diesen, wie gezeigt, plan auf die Heizplatte des Gerätes und schieben Sie die Rastnasen am Aufsatz in die entsprechenden Öffnungen am Gerät. Der Aufsatz muss hörbar einrasten.
2. Zum Abnehmen des Bügelfaltenaufsatzes drücken Sie den Entriegelungsknopf am Aufsatz, halten diesen fest und ziehen den Aufsatz wieder aus dem Gerät.

Wasser einfüllen/entfernen



ACHTUNG!

- ☐ Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie den Wassertank nachfüllen / leeren. Ziehen Sie dabei niemals am Kabel, sondern immer am Stecker.
- ☐ Gehen Sie nie über die auf dem Messbecher angegebene maximale Füllmenge hinaus (max. 100 ml).
- ☐ Füllen Sie niemals Reinigungsmittel oder andere Zusätze in das Gerät. Dadurch können Sie das Gerät zerstören, und ein sicheres Arbeiten ist nicht mehr garantiert.



Das Gerät kann sowohl mit Leitungswasser als auch mit destilliertem Wasser betrieben werden.

Durch den Gebrauch von Leitungswasser ist jedoch ein regelmäßiges Entkalken des Gerätes notwendig (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).

Beim Gebrauch von destilliertem Wasser entfällt das Entkalken des Gerätes. Daher wird die Verwendung von destilliertem Wasser empfohlen.

1. Füllen Sie Wasser (max. 100 ml) in den Messbecher.
2. Öffnen Sie den Wassertank, in dem Sie die Wassertank-Kappe aus dem Gerät herausziehen. Bitte beachten Sie, dass die Kappe nicht ganz von dem Gerät entfernt werden kann.
3. Füllen Sie das Wasser mit dem Messbecher in den Wassertank.
4. Schließen Sie den Wassertank wieder, indem Sie die Kappe fest in die Öffnung des Tanks drücken. Achten Sie darauf, dass der Wassertank vollständig verschlossen ist.
5. Zum Entleeren des Wassertanks, öffnen Sie die Wassertank-Kappe und drehen das Gerät auf den Kopf. So kann das Restwasser aus dem Tank laufen.

Benutzung



ACHTUNG!

- ☐ Verbrühungsgefahr! Das Gerät arbeitet mit heißem Dampf! Benutzen Sie das Gerät mit Vorsicht und fassen Sie es während des Betriebs ausschließlich am Griff an.
- ☐ Richten Sie niemals den Dampf direkt gegen Menschen, Tiere oder Pflanzen. Es kann zu schweren Verbrühungen kommen.
- ☐ Versuchen Sie nie Kleidung zu glätten, wenn diese von jemandem getragen wird.
- ☐ Arbeiten Sie immer mit ausreichender Beleuchtung.
- ☐ Verwenden Sie das Gerät nie ohne Wasser.
- ☐ Verwenden Sie das Gerät erst, wenn die Kontrollleuchte erloschen ist. Dann ist die optimale Temperatur erreicht. Bei einer Benutzung des Gerätes vor dem Erlöschen der Kontrollleuchte kann heißer Dampf oder heißes Wasser austreten – **Verbrühungsgefahr!**
- ☐ Halten Sie den Dampfauslöser während des Gebrauchs nicht kontinuierlich gedrückt. Dies verringert den Dampfdruck.

- ☐ Wenn Sie das Gerät vertikal benutzen, z. B. beim Bedampfen von hängender Kleidung, halten Sie das Gerät stets leicht nach vorne geneigt, damit kein heißer Dampf oder heißes Wasser an Ihre Finger gelangt.
- ☐ Probieren Sie das Glätten immer erst an einer kleinen, unauffälligen Stelle aus.
- ☐ Richten Sie den Dampf nie zu lange auf eine Stelle.



- Empfindliche Kleidungsstücke sollten auf links bedampft werden.
- Hosen lassen sich leichter glätten, wenn sie an den Hosenbeinen aufgehangen werden.
- Für ein optimales Ergebnis sollte der Textilbürstenaufsatz den zu glättenden Stoff leicht berühren.
- Obwohl das Gerät sogar für empfindliche Stoffe wie Seide oder Wolle verwendet werden kann, sollten Sie vor der Benutzung des Gerätes die Pflegehinweise des zu glättenden Textils lesen. Manche Stoffe wie Leder, Wildleder und Samt dürfen nicht bedampft werden!

1. Falls noch nicht geschehen, montieren Sie den Aufsatz Ihrer Wahl (siehe Kapitel „Inbetriebnahme“, Abschnitt „Aufsätze montieren/abnehmen“) und füllen Sie Wasser in den Wassertank (siehe Kapitel „Inbetriebnahme“, Abschnitt „Wasser einfüllen/entfernen“).
2. Stecken Sie den Stecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose. Die rote Kontrollleuchte beginnt zu leuchten und das Gerät beginnt zu heizen.
3. Nach ca. 90 Sekunden ist das Gerät einsatzbereit.
 - Mit dem Textilbürstenaufsatz: Bewegen Sie das Gerät horizontal oder vertikal über den Stoff und drücken Sie in regelmäßigen Abständen auf den Dampfauslöser, um das Textil gleichmäßig zu bedampfen.
 - Mit dem Bügelfaltenaufsatz: Klappen Sie den Bügelfaltenaufsatz auf, indem Sie den Haken am Aufsatz nach oben (in Richtung Handgriff) ziehen. Legen Sie das Textil zwischen Heizplatte und Aufsatz und lassen Sie den Haken wieder los. Halten Sie das Textil mit einer Hand fest und ziehen Sie das Gerät gleichmäßig an der Faltenkante entlang. Drücken Sie dabei in regelmäßigen Abständen auf den Dampfauslöser. Je nach gewünschter Faltenstärke können Sie den Stoff an einer Stelle mehrmals bedampfen.
4. Wenn das Gerät über längere Zeit verwendet wird, muss es hin und wieder nachheizen, um eine konstante Temperatur halten zu können. In einem solchen Fall leuchtet die rote Kontrollleuchte erneut auf. Dies ist ein normaler elektronischer Vorgang und kein Fehler. Achten Sie darauf, dass Sie den Dampfauslöser während des Heizvorgangs nicht drücken, um den Heizvorgang nicht unnötig zu verlängern und eine Verbrühungsgefahr durch austretendes heißes Wasser oder heißen Dampf zu vermeiden.
5. Wenn Sie während des Gebrauchs Wasser nachfüllen wollen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und gehen Sie, wie in Kapitel „Inbetriebnahme“, Abschnitt „Wasser einfüllen/entfernen“ beschrieben, vor.
6. Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose und entfernen Sie das Restwasser aus dem Wassertank (siehe Kapitel „Inbetriebnahme“, Abschnitt „Wasser einfüllen/entfernen“).

7. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, reinigen Sie es bei Bedarf und verstauen Sie es an einem trockenen, sauberen, für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).

Reinigung und Aufbewahrung



ACHTUNG!

- ☐ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Stecker aus der Steckdose.
 - ☐ Das Gerät kann kurz nach dem Gebrauch noch sehr heiß sein. Warten Sie daher einige Minuten bis es vollständig abgekühlt ist, bevor Sie den verwendeten Aufsatz abnehmen, das Gerät reinigen und/oder verstauen.
 - ☐ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein!
 - ☐ Berühren Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals mit feuchten Händen.
 - ☐ Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads. Diese können die Oberfläche beschädigen.
 - ☐ Entkalken Sie das Gerät regelmäßig, wenn Sie kein destilliertes Wasser zum Befüllen des Wassertanks verwenden.
-
- Falls noch nicht geschehen, entleeren Sie den Wassertank, indem Sie die Wassertank-Kappe aus dem Gerät herausziehen und das Gerät auf den Kopf drehen. Bitte beachten Sie, dass die Kappe nicht ganz von dem Gerät entfernt werden kann.
 - Wischen Sie das Gehäuse des Gerätes bei Bedarf mit einem weichen, leicht feuchten Tuch ab und trocknen Sie mit einem weichen Tuch nach.
 - Reinigen Sie den Textilbürstenaufsatz bei Bedarf mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und trocknen Sie mit einem weichen Tuch nach. Verwenden Sie zum Reinigen der Polster die mitgelieferte Reinigungsbürste.
 - Reinigen Sie den Bügelfaltenaufsatz bei Bedarf mit klarem, warmem Wasser. Trocknen Sie mit einem weichen Tuch nach.
 - Verwenden Sie zum Entkalken des Gerätes einen handelsüblichen Entkalker. Achten Sie darauf, dass der Entkalker für Dampfgeräte geeignet ist. Zum Mischungsverhältnis von Wasser und Entkalkungsmittel und zur Dauer der Anwendung beachten Sie bitte die Gebrauchsanweisung des Entkalkungsmittels.
 - Lassen Sie alle Geräte- und Zubehörteile vollständig trocknen, bevor Sie sie an einem trockenen, sauberen und für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort verstauen.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie bitte zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können. Kontaktieren Sie ansonsten den Kundenservice.

Versuchen Sie nicht, ein defektes Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	Mögliche Ursache/Lösung
Das Gerät funktioniert nicht./ Es wird kein Dampf produziert.	<ul style="list-style-type: none">• Steckt der Stecker richtig in der Steckdose?• Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose und überprüfen Sie die Sicherung Ihres Netzanschlusses.• Gehen Sie sicher, dass der Wassertank befüllt ist.• Ist das Gerät verkalkt? Entkalken Sie das Gerät bei Bedarf (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).

Technische Daten

Artikelnummer: Z 03397
Modellnummer: DF-A007
Spannungsversorgung: 220 – 240 V~ 50/60 Hz
Leistung: 650 – 770 W
Schutzklasse: I



Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Das Gerät gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Kundenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch I, 19258 Gallin, Deutschland
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct./Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen.

Alle Rechte vorbehalten.

Contents

Meaning of symbols in these instructions _____	13
Safety instructions _____	13
Proper use _____	13
Risk of injury _____	13
Risk of electric shock and fire _____	14
Avoiding damage to materials, property and the device _____	14
Warranty conditions _____	15
Product contents and device overview _____	16
Prior to first use _____	16
Start-up _____	17
Mounting/removing the adapters _____	17
Adding/removing water _____	18
Use _____	18
Cleaning and storage _____	20
Troubleshooting _____	21
Technical data _____	21
Disposal _____	21

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this steam iron. Thanks to the steam function, you can effortlessly iron sensitive fabrics. The device is also ideal for removing lint and unpleasant odours from clothing, upholstery, pillows, curtains etc.

We wish you a great deal of enjoyment with your new steam iron.

If you have any questions, please contact the customer service department via our website:

www.service-shopping.de



Prior to using the device for the first time, please carefully read through the operating instructions and store them in a safe place. The instructions are to accompany the device when it is passed on to others. The manufacturer and importer assume no liability in the event the data in these instructions has not been observed!

As part of ongoing development, we reserve the right to alter products, packaging or enclosed documentation at any time.

Meaning of symbols in these instructions



All safety notices are marked with this symbol. Please carefully read through and obey the safety notices in order to avoid injury to persons and property.



Tips and recommendations are marked with this symbol.



This device works with hot steam!

Safety instructions

Proper use

- ☐ This device steam irons fabrics. The device is also designed for removing lint and unpleasant odours from clothing, upholstery, pillows, curtains etc.
- ☐ The device is not suitable for removing stains or discolouration.
- ☐ The device is intended for domestic, not commercial, use.
- ☐ Only use the device as described in these instructions. Any other use is deemed improper.



Risk of injury

- ☐ Danger of suffocation! Keep the packaging material away from children and animals.
- ☐ This device is not suitable for use by persons (including children) with restricted sensory or intellectual abilities or with a lack of experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions from that person as to how to use the device. Children must be under supervision to ensure that they do not play with the device.
- ☐ Scalding hazard! The device works with hot steam! Use the device with care and only hold it by the handle during operation.
- ☐ Never point the steam directly at people, pets or plants. This can lead to serious scalds.
- ☐ Never attempt to iron clothing when being worn by someone.
- ☐ Never leave the device unattended when plugged in to the electricity supply.
- ☐ The used adapter may be very hot for a short time after use. For this reason, wait a few minutes until it has cooled off completely before you remove it.
- ☐ Always allow the device to cool off completely before cleaning the device and/or storing it.
- ☐ Store this device out of the reach of children!



Risk of electric shock and fire

- ☐ Only connect the device to a properly installed socket with protective earth contacts. The socket must also be easily accessible after the device has been connected. The mains voltage must correspond to the technical data of the device. Only use proper extension cables, whose technical data correspond to those of the device.
- ☐ This device must have an earthed connection. Only use the corresponding plug. Do not attempt to avoid earthing.
- ☐ Never submerge the device in water or other liquids! Make sure that the device, the cable and the plug cannot fall into water or get wet. If the device falls in water, immediately disconnect the power supply.
- ☐ Never touch the device, the cable or the plug with wet hands.
- ☐ The steam must not be directed towards mains electricity cables or parts containing electrical components (e.g. oven interiors, fridges, switches or lights, microwave ovens).
- ☐ Always remove the plug from the socket,
 - if you do not use the device,
 - if a fault occurs during operation,
 - before a thunderstorm,
 - before you remove/change an adapter,
 - before you add more water/empty the water tank,
 - before you clean the device.
- ☐ To remove the plug from the socket, never pull on the cable, but always on the plug.
- ☐ Only use the device in enclosed areas.
- ☐ Do not use the device in rooms containing easily flammable dust or toxic and explosive vapours.
- ☐ For your own safety, always check the device for damages prior to using it. Only use the device if it has been properly assembled and is fully functional!
- ☐ In the event of damages/malfunctions, immediately deactivate the device.
- ☐ Never attempt to repair an electrical device or replace parts yourself. In the event of defects on the device, the cable or the plug, the device may no longer be used. Contact the nearest customer service centre/specialist or a similarly qualified person or, in the event of damage, contact our customer service department in order to avoid any hazards.



Avoiding damage to materials, property and the device

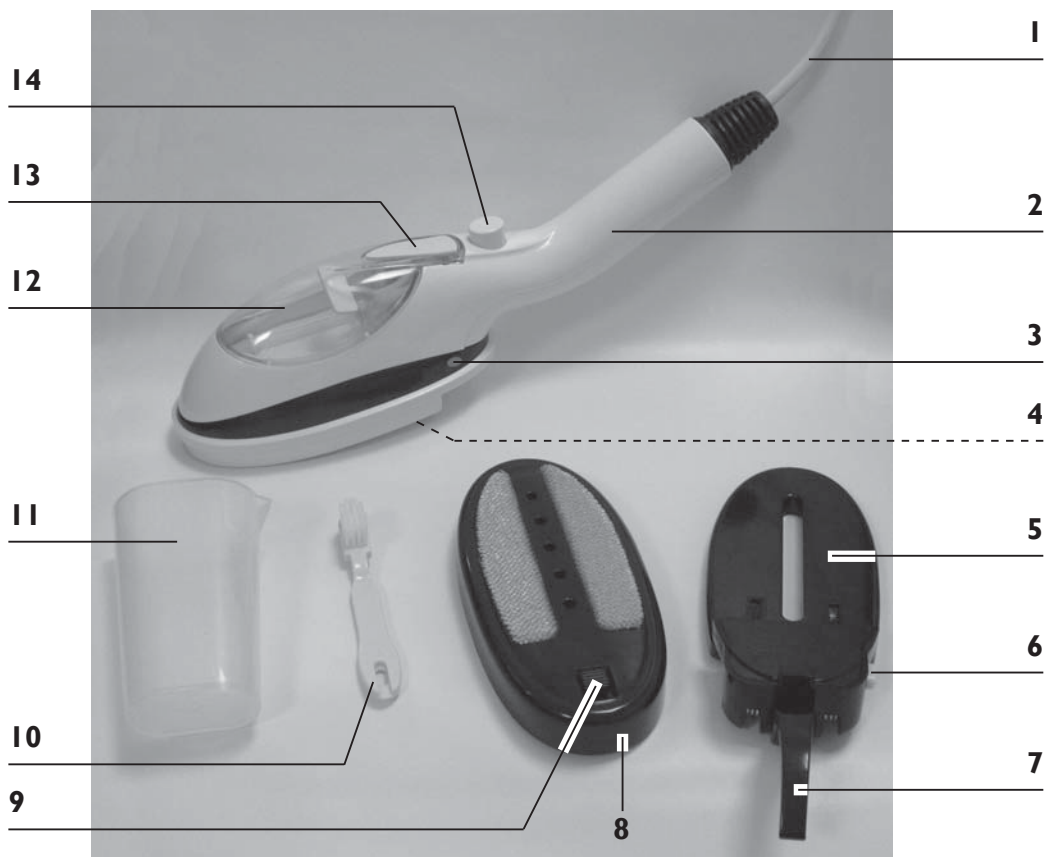
- ☐ Ensure that the connected cable does not pose a tripping hazard. Do not allow the cable to hang over the edge of a table or kitchen worktop. Someone could catch him/herself and pull down the device.
- ☐ Lay the cable such that it is not crushed or creased and such that it does not come into contact with hot surfaces.
- ☐ Always work with sufficient lighting.
- ☐ Never use the device without water.

- ☐ Do not use any additional accessories. Only use the enclosed accessories from the manufacturer.
- ☐ Never fill more than the maximum level shown on the measuring cup (max. 100 ml).
- ☐ Never fill the device with cleaners or other chemical additives. They may irreparably damage the device and as such, safe operation of the device can no longer be assured.
- ☐ Never cover the steam vents and do not insert any objects in them.
- ☐ Maintain adequate distance to heat sources such as stovetops or ovens in order to prevent damage to the device.
- ☐ Do not allow the device to fall and do not subject it to strong percussions.
- ☐ Do not subject the device to extreme temperatures, severe temperature fluctuations or direct sunlight.
- ☐ Always attempt to iron a small, unnoticeable area first.
- ☐ Never apply the vapour stream to one area for an excessive amount of time.
- ☐ Never attempt to remove the water tank cap during use.
- ☐ To clean the device do not use corrosive or abrasive cleaning products (e.g. vinegar) or cleaning pads.
- ☐ When cleaning, no liquid may penetrate the device. They could damage the device.
- ☐ Only return the device to its storage place once it has completely cooled off and the water tank is completely empty.
- ☐ Store the device in a clean, dry area that is not accessible to children and animals.

Warranty conditions

Defects arising due to improper handling, damage, calcification or attempts at repair are excluded from the guarantee. This also applies to normal wear and tear.

Product contents and device overview



- | | |
|--|---|
| 1. Cable with plug | 8. Textile brush adapter |
| 2. Handle | 9. Unlocking slide of the textile brush adapter |
| 3. Power light | 10. Cleaning brush |
| 4. Heating plate | 11. Measuring cup |
| 5. Crease adapter | 12. Water tank |
| 6. Release button for the crease adapter | 13. Water tank cap |
| 7. Hooks for folding open the crease adapter | 14. Steam trigger |

Prior to first use



ATTENTION!

- ☐ Danger of suffocation! Keep the packaging material away from children and animals.

Unpack all parts, make sure that the product contents are complete (see chapter “Product contents and device overview”) and check for any damages from transport. If you identify damage to the components, do not use them (!). Instead contact the customer service department.

Start-up

Before you can use the device, you must first attach the adapter of your choice and add water to the water tank.



The device can be used with tap water as well as distilled water. Regarding this, please also note the instructions in the section “Adding/removing water”.

Mounting/removing the adapters



ATTENTION!

- ☐ Always pull the plug before you remove/change an adapter. In the process, never pull on the cable, but always on the plug.
- ☐ The used adapter may be very hot for a short time after use. For this reason, wait a few minutes until it has cooled off completely before you remove it.

Textile brush adapter



The textile brush adapter is suitable for ironing fabrics such as linen, wool, cotton, polyester and silk and for removing lint.



1. To mount the textile brush adapter, insert the catch on the bottom of the adapter into the corresponding opening on the front of the device and fold down the adapter. It must audibly lock into place.
2. To remove the textile brush adapter, pull back the unlocking slide on the adapter, hold it firmly and take off the adapter.

Crease adapter



With this adapter, you can iron creases (e.g. into trousers and skirts).



1. To mount the crease adapter, place it on the heat plate in a level position as shown and push the catches on the adapter into the corresponding openings on the device. The adapter must audibly lock into place.
2. To remove the crease adapter, push the release button on the adapter, hold it firmly and pull the adapter off of the device.

Adding/removing water



ATTENTION!

- ☐ Before adding water to/emptying the water tank, always disconnect the plug. In the process, never pull on the cable, but always on the plug.
- ☐ Never fill more than the maximum level shown on the measuring cup (max. 100 ml).
- ☐ Never fill the device with cleaners or other additives. They may irreparably damage the device and as such, the safe operation of the unit can no longer be assured.



The device can be used with tap water as well as distilled water.

When using tap water, the device has to be decalcified regularly (see chapter “Cleaning and storage”).

When using distilled water, the decalcification of the device is not necessary. Therefore the use of distilled water is recommended.

1. Fill the measuring cup with water (max. 100 ml).
2. Open the water tank by pulling the water tank cap out of the device. Please note that the cap cannot be completely removed from the device.
3. Fill the water tank with water using the measuring cup.
4. Close the water tank by firmly pushing the cap into the opening of the tank. Make sure that the water tank is completely closed.
5. To empty the water tank, open the water tank cap and turn the device upside down. This allows any remaining water to drain from the tank.

Use



ATTENTION!

- ☐ Scalding hazard! The device works with hot steam! Use the device with care and only hold it by the handle during operation.
- ☐ Never point the steam directly at people, pets or plants. This can lead to serious scalds.
- ☐ Never attempt to iron clothing when being worn by someone.
- ☐ Always work with sufficient lighting.
- ☐ Never use the device without water.
- ☐ Only use the device once the power light is off. In this way, the recommended temperature is attained. If you use the device before the power light is off, hot steam or hot water can emit – **scalding hazard!**
- ☐ Do not depress the steam trigger continually during use. This reduces the steam pressure.
- ☐ If you use the device vertically, e.g. when steaming hanging clothes, always incline the device gently forward so that no hot steam or hot water can reach your fingers.
- ☐ Always attempt to iron a small, unnoticeable area first.
- ☐ Never apply the vapour stream to one area for an excessive amount of time.



- Sensitive articles of clothing should be ironed inside out.
- Ironing trousers is easier if they are hung up by the legs.
- For best results, the textile brush adapter should be gently applied to the fabric to be ironed.
- Although the device can even be used for sensitive fabrics such as silk or wool, you should read the care instructions of any textile before ironing it with the device. Some fabrics such as leather, suede and velvet may not be ironed!

1. If you have not already done so, mount the adapter of your choice (see chapter “Start-up”, section “Mounting/removing the adapters”) and add water to the water tank (see chapter “Start-up”, section “Adding/removing water”).
2. Connect the plug to a properly installed socket. The red power light illuminates and the device begins to heat up.
3. After approximately 90 seconds, the device is ready for use.
 - With the textile brush adapter: Move the device over the fabric in a horizontal or vertical direction and depress the steam trigger at regular intervals in order to evenly steam the textile.
 - With the crease adapter: Fold open the crease adapter by pulling the hook on the adapter up (towards the handle). Place the textile between the heating plate and adapter and release the hook. Hold the textile with one hand and slide the device evenly along the crease. In this process, depress the steam trigger regularly. Depending on the desired fold thickness, you can apply steam to one area of the fabric several times.
4. If the device is used for a prolonged period of time, it will have to reheat from time to time in order to maintain a constant temperature. When this happens, the red power light will turn back on. This is a normal electrical process and not an error. Make sure that you do not depress the steam trigger during the heating process to avoid unnecessarily prolonging it and to avoid scalding hazard, caused by emitting hot steam or hot water.
5. If you want to add water during use, pull the plug out of the socket and proceed as described in chapter “Start-up”, section “Adding/removing water”.
6. After use, pull the plug out of the socket and drain any leftover water from the water tank (see chapter “Start-up”, section “Adding/removing water”).
7. Let the device cool off completely, clean the device, when needed, and store it in a dry, clean place that is not accessible to children and animals (see chapter “Cleaning and storage”).

Cleaning and storage



ATTENTION!

- ☐ Prior to each cleaning, pull the plug out of the socket.
 - ☐ The device may still be very hot shortly after use. For this reason, wait a few minutes until it has cooled off completely before you remove the used adapter, clean the device and/or store it.
 - ☐ Never submerge the device in water or other liquids!
 - ☐ Never touch the device, the cable or the plug with wet hands.
 - ☐ Do not use any scouring or abrasive cleaners or cleaning pads to clean the device. They could damage the surface.
 - ☐ Decalcify the device regularly if you do not use any distilled water to fill the water tank.
-
- If you have not already done so, open the water tank by pulling the water tank cap out of the device and turning the device upside down. Please note that the cap cannot be completely removed from the device.
 - When needed, wipe off the device housing with a soft, damp cloth and dry it with a soft cloth.
 - When needed, clean the textile brush adapter with a soft, damp cloth and dry it with a soft cloth. To clean the cushions, use the enclosed cleaning brush.
 - When needed, clean the crease adapter with clear, warm water. Dry it with a soft cloth.
 - To decalcify the device, use a commercially available decalcifying agent. Make sure that the agent is suitable for steam irons. About the mixing ratio of water and agent and about the duration of use, please follow the instructions of the decalcifying agent.
 - Let all parts of the device and accessories dry completely before you store the device in a clean, dry area that is not accessible to children and animals.

Troubleshooting

If the device is not working properly, please check whether you are able to rectify the problem yourself. Otherwise contact the customer service department.

Do not attempt to repair the appliance yourself!

Problem	Potential cause/solution
The device is not functioning./ No steam is produced.	<ul style="list-style-type: none">• Is the plug properly connected with the socket?• Is the socket defective? Try another socket and check the fuse of your mains connection.• Ensure that the water tank has been filled properly.• Is the device calcified? Decalcify the device if needed (see chapter “Cleaning and storage”).

Technical data

Article number: Z 03397
Model number: DF-A007
Voltage supply: 220–240 V~ 50/60 Hz
Output: 650–770 W
Safety class: I



Disposal



The packaging material can be recycled. Dispose of the packaging in an environmentally-friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.



Dispose of the device in an environmentally-friendly manner. It does not belong in the household waste. Dispose of it at a recycling centre for old electrical and electronic appliances.



For more information, please contact the administration in your community.

Customer Service Department/importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) Calls subject to a charge.

All rights reserved.

Sommaire

Signification des symboles contenus dans ce mode d'emploi	23
Consignes de sécurité	23
Utilisation adéquate	23
Risque de blessure	23
Risque d'électrocution et d'incendie	24
Éviter les dommages matériels, sur les biens et l'appareil	24
Dispositions de la garantie	25
Étendue de la livraison et vue générale de l'appareil	26
Avant la première utilisation	26
Mise en service	27
Monter / retirer les embouts	27
Ajouter / vider l'eau	28
Utilisation	28
Nettoyage et rangement	30
Suppression des défauts	31
Données techniques	31
Élimination	31

Chère cliente, cher client,

Nous nous réjouissons que vous ayez décidé d'acheter cette brosse à lisser à vapeur. Grâce à sa fonction vapeur, vous pouvez lisser même des tissus délicats. De plus, l'appareil convient aussi parfaitement pour supprimer des peluches et des odeurs désagréables sur les vêtements, des fauteuils, des coussins, des rideaux etc.

Nous souhaitons que votre nouvelle brosse à lisser à vapeur vous donne entière satisfaction.

Pour toutes questions, veuillez vous contacter le service après-vente sur notre page Web :

www.service-shopping.de



Avant d'utiliser pour la première fois l'appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver précieusement. Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez également lui remettre ce mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité si les indications de ce mode d'emploi ne sont pas respectées !

Dans le cadre de l'évolution constante des produits, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment l'appareil, l'emballage ou les notices.

Signification des symboles contenus dans ce mode d'emploi



Toutes les consignes de sécurité sont marquées de ce symbole. Veuillez lire attentivement et entièrement ces consignes et tenez-vous en aux consignes de sécurité pour éviter les dommages corporels et matériels.



Tous les conseils et recommandations sont caractérisés par ce symbole.



Cet appareil fonctionne avec de la vapeur brûlante !

Consignes de sécurité

Utilisation adéquate

- ☐ Cette appareil lisse les tissus grâce à la vapeur. De plus, il convient aussi pour supprimer les peluches et les odeurs désagréables sur les vêtements, les fauteuils, les coussins, les rideaux etc.
- ☐ L'appareil ne convient pas pour supprimer des taches ou des décolorations.
- ☐ L'appareil est destiné à un usage en privé, pas pour une utilisation commerciale.
- ☐ Utilisez l'appareil uniquement comme la description du mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme contraire aux dispositions.



Risque de blessure

- ☐ Risque d'asphyxie ! Tenez le matériau d'emballage éloigné des enfants et des animaux.
- ☐ Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités sensorielles ou mentales restreintes ou ayant un manque d'expérience et / ou un manque de connaissance, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu de cette personne des instructions pour utiliser l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- ☐ Risque d'ébouillantage ! L'appareil fonctionne avec de la vapeur brûlante ! Utilisez l'appareil avec précaution et tenez-le uniquement avec la poignée pendant le fonctionnement.
- ☐ N'orientez jamais la vapeur contre des personnes, des animaux ou des plantes. Ceci peut causer de graves blessures par ébouillantage.
- ☐ N'essayez jamais de lisser des vêtements lorsqu'ils sont portés par quelqu'un.
- ☐ Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique.
- ☐ L'embout utilisé peut être encore très brûlant juste après usage. Pour cette raison, attendez quelques minutes qu'il soit complètement refroidi avant de le retirer.
- ☐ Laissez refroidir totalement l'appareil avant de nettoyer et / ou de ranger l'appareil.
- ☐ Rangez l'appareil de telle manière qu'il ne soit pas accessible aux enfants et aux animaux !



Risque d'électrocution et d'incendie

- ☐ Branchez l'appareil uniquement à une prise électrique installée selon les règles en vigueur et comportant des contacts protégés. Après le branchement, la prise doit aussi être bien accessible. La tension du secteur doit correspondre aux données techniques de l'appareil. Utilisez uniquement des câbles de rallonge corrects dont les données techniques correspondent à celles de l'appareil.
- ☐ Cet appareil doit être raccordé à la terre. Utilisez exclusivement la fiche fournie. N'essayez pas de contourner la mise à la terre.
- ☐ Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides ! Assurez-vous que l'appareil, le câble ou la fiche ne peuvent pas tomber dans l'eau ou devenir humides. Si l'appareil devait tomber dans l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique.
- ☐ Ne touchez jamais l'appareil, le câble ou la fiche lorsque vous avez les mains mouillées.
- ☐ La vapeur ne doit pas être orientée directement sur des câbles électriques ou sur des pièces contenant des composants électriques (par exemple intérieurs de fours, de réfrigérateurs, contacteurs et lampes, appareils à micro-ondes).
- ☐ Retirez toujours la fiche de la prise électrique
 - si vous n'utilisez pas l'appareil,
 - si un dysfonctionnement survient au cours de l'utilisation,
 - en cas d'orage,
 - avant de retirer / remplacer un embout,
 - avant de remplir / vider le réservoir d'eau,
 - avant de nettoyer l'appareil.
- ☐ Pour retirer la fiche de la prise électrique, ne tirez jamais sur le câble mais toujours sur la fiche.
- ☐ Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces fermées.
- ☐ N'utilisez pas l'appareil dans des pièces où se trouvent des poussières facilement inflammables ou des vapeurs toxiques et explosives.
- ☐ Dans l'intérêt de votre propre sécurité, avant chaque utilisation, vérifiez si l'appareil n'est pas endommagé. Veuillez n'utiliser l'appareil qu'une fois celui-ci entièrement monté et prêt à fonctionner !
- ☐ En cas de dommages / pannes, arrêtez immédiatement l'appareil.
- ☐ N'essayez jamais de réparer vous-même un appareil électrique ou de remplacer des pièces. En cas de défauts sur l'appareil, le câble ou la fiche, l'appareil ne doit plus être utilisé. Allez à un service après-vente / chez un spécialiste le plus proche ou à une autre personne qualifiée semblable ou, en cas de dommage, contactez notre service après-vente pour éviter des dangers.



Éviter les dommages matériels, sur les biens et l'appareil

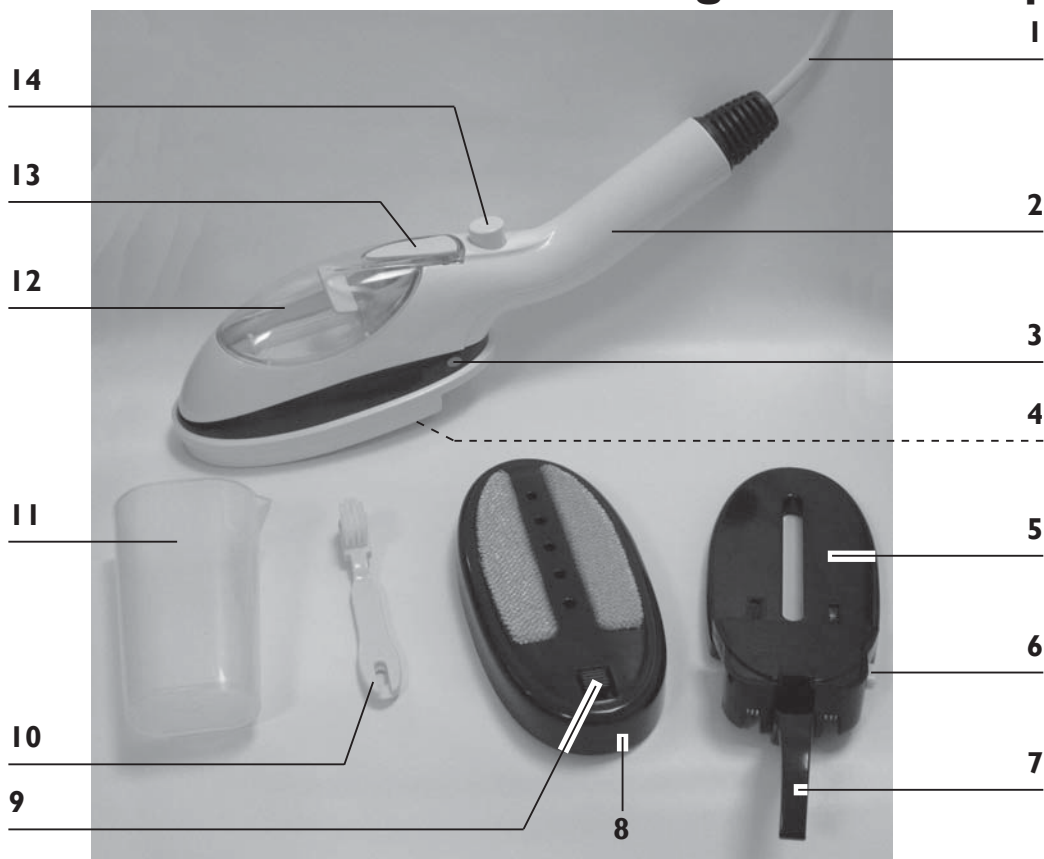
- ☐ Veillez à ce que le câble branché ne soit pas une cause de trébuchement. Ne laissez pas pendre le câble par-dessus le bord de tables ou de plans de travail de cuisine. Quelqu'un pourrait s'y accrocher et faire tomber l'appareil.

- ☐ Veuillez disposer le câble de sorte que celui-ci ne soit pas plié, écrasé ou ne soit pas en contact avec des surfaces brûlantes.
- ☐ Travaillez toujours avec suffisamment d'éclairage.
- ☐ N'utilisez jamais l'appareil sans eau.
- ☐ N'utilisez aucun accessoire supplémentaire. Utilisez uniquement les accessoires fournis par le fabricant.
- ☐ Ne remplissez jamais au-delà de la quantité maximum d'eau indiquée sur le gobelet gradué (maxi 100 ml).
- ☐ N'ajoutez jamais de détergent ou d'autres additifs dans l'appareil. Ceci pourrait détruire l'appareil et ne plus garantir la sécurité de travail.
- ☐ Ne bouchez jamais les buses de vapeur et n'y introduisez aucun objet.
- ☐ Gardez suffisamment de distance par rapport aux sources de chaleur, comme par exemple les plaques de cuisson ou les fours afin d'éviter des dommages sur l'appareil.
- ☐ Ne laissez pas tomber l'appareil et ne l'exposez pas à de forts chocs.
- ☐ N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à de fortes variations de température ou aux rayons directs du soleil.
- ☐ Faites toujours un essai de repassage dans un petit endroit non visible.
- ☐ N'orientez pas trop longtemps la vapeur sur un même endroit.
- ☐ N'essayez jamais de retirer le couvercle du réservoir d'eau pendant l'utilisation.
- ☐ Pour le nettoyage de l'appareil, n'utilisez aucun détergent agressif ou abrasif (par exemple du vinaigre) ou des serviettes de nettoyage.
- ☐ Lors du nettoyage, aucun liquide ne doit pénétrer dans l'appareil. Ceci pourrait endommager l'appareil.
- ☐ Remettez l'appareil à sa place seulement lorsqu'il a totalement refroidi et qu'il n'a plus d'eau du tout dans le réservoir.
- ☐ Rangez l'appareil dans un endroit sec, propre et inaccessible pour les enfants et les animaux.

Dispositions de la garantie

Sont exclus de la garantie tous les défauts causés par une manipulation non appropriée, un dommage, un entartrage ou des tentatives de réparation. Ceci est aussi valable pour l'usure normale.

Étendue de la livraison et vue générale de l'appareil



- | | |
|--|--|
| 1. Câble avec fiche | 8. Embout brosse à textile |
| 2. Poignée | 9. Poussoir de déverrouillage de l'embout brosse à textile |
| 3. Lampe témoin | 10. Brosse de nettoyage |
| 4. Plaque de chauffe | 11. Gobelet gradué |
| 5. Embout de repassage | 12. Réservoir d'eau |
| 6. Bouton de déverrouillage de l'embout de repassage de plis | 13. Couvercle du réservoir d'eau |
| 7. Crochet à relever sur l'embout de repassage de plis | 14. Déclencheur de vapeur |

Avant la première utilisation



ATTENTION !

- ☐ Risque d'asphyxie ! Tenez le matériau d'emballage éloigné des enfants et des animaux.

Déballer toutes les pièces et vérifiez l'étendue de la livraison pour voir si elle est complète (voir chapitre « Étendue de la livraison et vue générale de l'appareil ») et si elle ne comporte pas de dommages de transport. Si des composants devaient présenter des dommages, veuillez ne pas les utiliser (!), mais contactez le service après-vente.

Mise en service

Avant de pouvoir utiliser l'appareil, vous devez d'abord monter l'embout de votre choix et remplir le réservoir d'eau.



L'appareil peut être utilisé avec de l'eau au robinet et de l'eau distillée. À ce sujet, veuillez vous aussi noter les instructions dans le paragraphe « Ajouter / vider l'eau ».

Monter / retirer les embouts



ATTENTION !

- ☐ Retirez toujours la fiche de la prise électrique avant de retirer / remplacer un embout. Pour ce faire, ne tirez jamais sur le câble mais toujours sur la fiche.
- ☐ L'embout utilisé peut rester encore très brûlant juste après utilisation. Pour cette raison, attendez quelques minutes qu'il soit complètement refroidi avant de le retirer.

Embout brosse à textile



L'embout brosse à textile convient pour lisser des tissus comme le lin, la laine, le coton, le polyester et la soie ainsi que pour enlever les peluches.



1. Pour monter l'embout brosse à textile, introduisez le téton sous et devant l'embout dans l'encoche correspondante de l'appareil et abaissez l'embout. On doit entendre un clic.
2. Pour retirer l'embout brosse à textile, tirez le poussoir de déverrouillage sur l'embout, maintenez-le fermement et retirez l'embout.

Embout de repassage de plis



Avec l'embout de repassage de plis, vous repassez les plis, par exemple pour les pantalons et les robes.



1. Pour monter l'embout de repassage de plis, posez-le comme indiqué, à plat sur la plaque chauffante de l'appareil et poussez les tétons sur l'embout dans les encoches correspondantes de l'appareil. On doit entendre nettement un clic.
2. Pour retirer l'embout de repassage de plis, appuyez sur le bouton de déverrouillage sur l'embout, maintenez-le fermement et retirez l'embout de l'appareil.

Ajouter / vider l'eau



ATTENTION !

- ☐ Retirez toujours la fiche de la prise électrique avant de remplir / vider le réservoir d'eau. Pour ce faire, ne jamais tirer sur le câble mais toujours sur la fiche.
- ☐ Ne remplissez jamais au-delà de la quantité maximum indiquée sur le gobelet gradué (maxi 100 ml).
- ☐ Ne versez jamais de détergent ou d'autres additifs dans l'appareil. Ceci pourrait détruire l'appareil et ne plus garantir la sécurité de travail.



L'appareil peut être utilisé avec de l'eau au robinet et de l'eau distillée.

Si vous utilisez de l'eau au robinet, l'appareil doit être détartré régulièrement (voir chapitre « Nettoyage et rangement »).

Si vous utilisez de l'eau distillée, la décalcification de l'appareil n'est pas nécessaire. C'est pourquoi l'utilisation de l'eau distillée est recommandé.

1. Versez l'eau (maxi 100 ml) dans le gobelet gradué.
2. Ouvrez le réservoir d'eau en sortant son couvercle de l'appareil. Faites attention à ce qu'on ne puisse pas retirer entièrement le couvercle de l'appareil.
3. Versez l'eau avec le gobelet gradué dans le réservoir d'eau.
4. Refermez le réservoir d'eau en appuyant fermement sur le couvercle dans l'ouverture du réservoir. Attention : le réservoir d'eau doit être totalement fermé.
5. Pour vider le réservoir d'eau, ouvrez le couvercle et renversez l'appareil. Ainsi, le reste d'eau peut s'écouler du réservoir.

Utilisation



ATTENTION !

- ☐ Risque d'ébouillamment ! L'appareil fonctionne avec de la vapeur brûlante ! Utilisez l'appareil avec précaution et tenez-le uniquement avec la poignée pendant le fonctionnement.
- ☐ N'orientez jamais la vapeur contre des personnes, des animaux ou des plantes. Ceci pourrait causer de graves blessures par ébouillamment.
- ☐ N'essayez jamais de repasser des vêtements lorsqu'ils sont portés par quelqu'un.
- ☐ Travaillez toujours avec suffisamment d'éclairage.
- ☐ N'utilisez jamais l'appareil sans eau.
- ☐ N'utilisez l'appareil que lorsque la lampe témoin s'est éteinte. Ensuite, la température optimale est atteinte. Si vous utilisez l'appareil avant la lampe témoin s'est éteinte, il peut échapper de la vapeur brûlante ou de l'eau brûlante – **risque d'ébouillamment !**
- ☐ Pendant l'utilisation, n'appuyez pas sans cesse sur le déclencheur de vapeur. Ceci diminue la pression de la vapeur.

- ☐ Si vous utilisez l'appareil verticalement, par exemple pendant la vaporisation des vêtements accrochés, toujours tenez l'appareil légèrement penché en avant pour éviter le contact de la vapeur brûlante ou de l'eau brûlante avec vos doigts.
- ☐ Testez toujours le repassage sur un petit endroit invisible.
- ☐ N'orientez jamais trop longtemps la vapeur sur un même endroit.



- Il faut repasser à l'envers les vêtements délicats.
- Les pantalons sont plus faciles à repasser lorsqu'ils sont serrés aux manches.
- Pour obtenir un résultat optimal, l'embout brosse à textile doit légèrement frôler le tissu à lisser.
- Bien que l'appareil puisse être utilisé pour des tissus aussi délicats que la soie ou la laine, avant l'utilisation de l'appareil vous devrez lire les instructions d'entretien du textile à repasser. Certaines matières comme le cuir, le cuir brut ou le velours ne doivent pas être repassées !

1. Si vous ne l'avez pas encore fait, montez l'embout de votre choix (voir chapitre « Mise en service », passage « Monter / retirer les embouts ») et remplissez le réservoir d'eau (voir chapitre « Mise en service », passage « Ajouter / vider l'eau »).
2. Branchez la fiche sur une prise électrique installée dans les règles. La lampe témoin rouge commence à s'allumer et l'appareil commence à chauffer.
3. Au bout d'environ 90 secondes, l'appareil est prêt à l'usage.
 - Avec l'embout brosse à textile : Déplacez l'appareil horizontalement ou verticalement sur le tissu et appuyez à intervalles réguliers sur le déclencheur de vapeur pour vaporiser uniformément le textile.
 - Avec l'embout de repassage de plis : Ouvrez l'embout de repassage en remontant le crochet sur l'embout (vers la poignée). Posez le textile entre la plaque chauffante et l'embout et relâchez le crochet. Tenez le textile d'une main et faites glisser l'appareil uniformément le long du pli. En même temps, appuyez régulièrement sur le déclencheur de vapeur. En fonction de l'épaisseur du pli, vous pouvez vaporiser plusieurs fois le tissu sur un endroit.
4. Lorsque l'appareil est utilisé pendant une longue période, il faut qu'il chauffe de temps en temps pour pouvoir garder la température constante. Dans un tel cas, la lampe témoin rouge se rallume. Ceci est une opération électronique normale, ce n'est pas un défaut. Veillez à ne pas appuyer sur le déclencheur de vapeur pendant l'opération de chauffe car ceci prolonge inutilement la chauffe et peut causer le risque d'ébouillantage par l'échappement de la vapeur brûlante ou de l'eau brûlante.
5. Si, pendant l'utilisation, vous souhaitez rajouter de l'eau, retirez la fiche de la prise électrique et procédez comme il est décrit au chapitre « Mise en service », paragraphe « Ajouter / vider l'eau ».
6. Après utilisation, retirez la fiche de la prise électrique et enlevez le reste d'eau du réservoir d'eau (voir chapitre « Mise en service », paragraphe « Ajouter / vider l'eau »).
7. Laissez totalement refroidir l'appareil, si nécessaire, nettoyez-le et rangez-le dans un endroit sec, propre et inaccessible pour les enfants et les animaux (voir chapitre « Nettoyage et rangement »).

Nettoyage et rangement



ATTENTION !

- ☐ Débranchez l'appareil avant chaque nettoyage.
 - ☐ L'appareil peut être encore très brûlant juste après l'utilisation. Pour cette raison, attendez quelques minutes qu'il soit entièrement refroidi avant de retirer l'embout utilisé, de nettoyer et / ou de ranger l'appareil.
 - ☐ Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides !
 - ☐ Ne touchez jamais l'appareil, le câble ou la fiche lorsque vous avez les mains mouillées.
 - ☐ Pour le nettoyage, n'utilisez aucun détergent agressif ou abrasif ni serviettes de nettoyage. Ceux-ci pourraient endommager les surfaces.
 - ☐ Détartrez régulièrement l'appareil si vous n'utilisez pas d'eau distillée pour remplir le réservoir d'eau.
-
- Si vous ne l'avez pas encore fait, videz le réservoir d'eau en retirant le couvercle du réservoir d'eau et en retournant l'appareil. Faites attention à ce que le couvercle ne puisse pas s'enlever complètement de l'appareil.
 - Si nécessaire, essuyez le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux, légèrement humide et séchez-le ensuite avec un chiffon doux.
 - Si nécessaire, essuyez l'embout brosse à textile avec un chiffon doux, légèrement humide et séchez-le ensuite avec un chiffon doux. Pour le nettoyage des coussins, utilisez la brosse de nettoyage fournie.
 - Si nécessaire, nettoyez l'embout de repassage de plis avec de l'eau claire et chaude. Séchez-le ensuite avec un chiffon doux.
 - Pour détartrer l'appareil, utilisez un décalcifiant disponible dans le commerce. Faites attention, que le décalcifiant convient aux appareils à vapeur. Concernant le dosage de l'eau et du décalcifiant et concernant la durée d'utilisation, veuillez vous noter les instructions du décalcifiant.
 - Laissez sécher entièrement toutes les parties de l'appareil et les accessoires avant de les ranger dans un endroit sec, propre et inaccessible pour les enfants et les animaux.

Suppression des défauts

Si l'appareil ne devait pas fonctionner correctement, vérifiez d'abord si vous pouvez corriger un problème vous-même. Sinon, contactez le service après-vente.

N'essayez pas de réparer vous-même un appareil défectueux !

Problème	Cause possible / solution
L'appareil ne fonctionne pas./ Aucune vapeur n'est produite.	<ul style="list-style-type: none">• Est-ce que la fiche est bien branchée ?• Est-ce que la prise électrique est défectueuse ? Essayez sur une autre prise électrique et vérifiez le fusible de votre raccordement.• Assurez-vous que le réservoir d'eau est plein.• Est-ce que l'appareil est détartre ? Si nécessaire, détartrez l'appareil (voir chapitre « Nettoyage et rangement »).

Données techniques

Réf. article : Z 03397
Numéro de modèle : DF-A007
Alimentation électrique : 220 à 240 V~ 50 / 60 Hz
Puissance : 650 à 770 W
Catégorie de protection : I



Élimination



Le matériel d'emballage peut être réutilisé. Il faut mettre l'emballage au rebut en respectant l'environnement et l'apporter au service de collecte de matières recyclables.



Éliminez l'appareil en respectant l'environnement. Il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Éliminez-le dans un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques usés.



De plus amples informations sont à disposition auprès de votre municipalité.

Service après-vente / importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch I, 19258 Gallin, Allemagne
Tél : +49 38851 314650 *)

*) Appel payant

Tous droits réservés.

Inhoud

Betekenis van de symbolen in deze handleiding	33
Veiligheidsinstructies	33
Reglementair gebruik	33
Verwondingsgevaar	33
Elektrocucie- en brandgevaar	34
Vermijden van materiële schade en schade aan het apparaat	34
Garantiebepalingen	35
Leveringspakket en overzicht van het apparaat	36
Voor ingebruikname	36
Ingebruikneming	37
Opzetstukken monteren/afnemen	37
Water ingieten/verwijderen	38
Gebruik	38
Reiniging en bewaring	40
Oplossing van fouten	41
Technische gegevens	41
Verwijdering	41

Geachte klant,

We zijn blij dat u het stoomapparaat hebt gekozen. Dankzij de stoomfunctie kunt u zelfs gevoelige stoffen moeiteloos glad maken. Bovendien is het apparaat ook uitstekend geschikt voor de verwijdering van onaangename geurtjes uit kleding, kussens van fauteuils, kussens, gordijnen etc. We wensen u veel plezier met het nieuwe stoomapparaat.

Als u vragen hebt, contacteert u de klantenservice via onze website:

www.service-shopping.de



Voordat u het apparaat voor het eerst in gebruik neemt, dient u de handleiding zorgvuldig te lezen en goed te bewaren. Als u het apparaat aan iemand anders geeft, dient u ook de handleiding te overhandigen. Producent en importeur zijn niet aansprakelijk, wanneer de gegevens in deze handleiding niet worden opgevolgd!

In het kader van een voortdurende verdere ontwikkeling behouden we ons het recht voor, het apparaat, de verpakking of de bijgeleverde documenten op elk moment te wijzigen.

Betekenis van de symbolen in deze handleiding



Alle veiligheidsinstructies zijn met dit symbool aangeduid. Neem deze aandachtig door en houd u aan de veiligheidsinstructies om lichamelijke letsels en materiële schade te vermijden.



Tips en aanbevelingen zijn aangeduid met dit symbool.



Dit apparaat werkt met hete stoom!

Veiligheidsinstructies

Reglementair gebruik

- ☐ Dit apparaat maakt stoffen glad door stoom. Bovendien is het geschikt voor het verwijderen van pluisjes en onaangename geurtjes uit kleding, kussens van fauteuils, kussens, gordijnen etc.
- ☐ Het apparaat is niet geschikt voor het verwijderen van vlekken of verkleuringen.
- ☐ Het apparaat werd ontworpen voor het privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- ☐ Gebruik het apparaat alleen volgens de beschrijvingen in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als onreglementair.



Verwondingsgevaar

- ☐ Gevaar voor verstikking! Houd het verpakkingsmateriaal weg van kinderen en dieren.
- ☐ Dit apparaat is niet bedoeld voor het gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij ze worden bijgestaan door een persoon die instaat voor hun veiligheid of als ze van die personen instructies kregen over het gebruik van het apparaat. Kinderen moeten onder toezicht staan, zodat wordt gegarandeerd dat ze niet met het apparaat spelen.
- ☐ Verbrandingsgevaar! Het apparaat werkt met hete stoom! Gebruik het apparaat voorzichtig en raak het tijdens het gebruik uitsluitend aan de greep aan.
- ☐ Richt de stoom nooit direct op mensen, dieren of planten. Er kunnen ernstige brandwonden ontstaan.
- ☐ Probeer nooit kleding glad te strijken, als ze door iemand wordt gedragen.
- ☐ Laat het apparaat nooit onbewaakt achter als het is aangesloten op het elektriciteitsnet.
- ☐ Het gebruikte opzetstuk kan kort na gebruik nog zeer heet zijn. Wacht daarom enkele minuten tot het volledig is afgekoeld alvorens het weg te nemen.
- ☐ Laat het apparaat altijd eerst volledig afkoelen alvorens het apparaat te reinigen en/of weg te bergen.
- ☐ Bewaar het artikel op een voor kinderen ontoegankelijke plaats!



Elektrocutie- en brandgevaar

- ☐ Sluit het apparaat alleen aan op een reglementair geïnstalleerd geaard stopcontact. Het stopcontact moet ook na de aansluiting goed toegankelijk zijn. De spanning moet overeenstemmen met de technische gegevens van het apparaat. Gebruik alleen reglementaire verlengsnoeren, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat.
- ☐ Dit apparaat moet geaard worden aangesloten. Gebruik uitsluitend de bijbehorende stekker. Probeer niet de aarding te omzeilen.
- ☐ Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen! Zorg ervoor dat het apparaat, het snoer of de stekker niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden. Als het apparaat in het water valt, onderbreek dan onmiddellijk de stroomtoevoer.
- ☐ Raak het apparaat, het snoer of de stekker nooit met vochtige handen aan.
- ☐ De stoom mag niet direct op elektrische snoeren of onderdelen worden gericht die elektrische componenten bevatten (bijv. binnenruimten van ovens, koelkasten, schakelaars en lichten, magnetrons).
- ☐ Trek altijd de stekker uit het stopcontact,
 - als u het apparaat niet gebruikt,
 - als er tijdens het gebruik een storing optreedt,
 - voor een onweer,
 - alvorens een opzetstuk te verwijderen/te vervangen,
 - alvorens de watertank bij te vullen/leeg te maken,
 - alvorens het apparaat te reinigen.
- ☐ Wanneer u de stekker uit het stopcontact wilt trekken, trek nooit aan het snoer, maar steeds aan de stekker.
- ☐ Gebruik het apparaat alleen in gesloten ruimten.
- ☐ Gebruik het apparaat niet in ruimten, waarin zich licht ontvlambaar stof of giftige en ook explosieve dampen bevinden.
- ☐ Kijk in het belang van uw eigen veiligheid het apparaat voor elk gebruik na op beschadigingen. Gebruik het apparaat alleen als het volledig gemonteerd en gebruiksklaar is!
- ☐ Bij schade/storingen dient u het apparaat onmiddellijk uit te schakelen.
- ☐ Probeer nooit een elektrisch apparaat zelf te repareren of onderdelen te vervangen. Bij defecten aan het apparaat, het snoer of de stekker mag het apparaat niet meer worden gebruikt. Contacteer de dichtst bijzijnde klantenservice/vakman of een gelijkaardig gekwalificeerde persoon of bij schade onze klantenservice, om gevaren voor te komen.



Vermijden van materiële schade en schade aan het apparaat

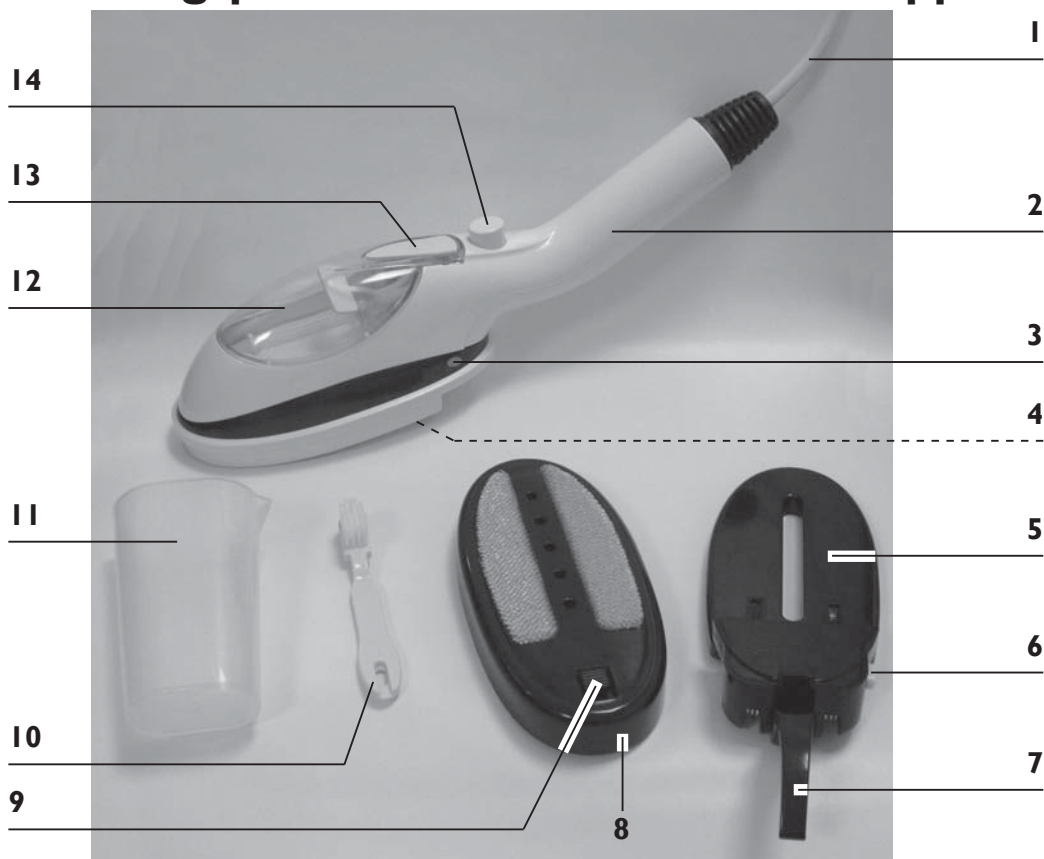
- ☐ Zorg ervoor dat het aangesloten snoer geen struikelblok vormt. Laat het snoer niet over de rand van tafels of keukentabletten bungelen. Er kan iemand aan blijven hangen en het apparaat naar beneden trekken.
- ☐ Plaats het snoer zodanig, dat het niet geklemd of geplooid wordt en niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
- ☐ Werk steeds met voldoende verlichting.

- ☐ Gebruik het apparaat nooit zonder water.
- ☐ Gebruik geen bijkomende toebehoren. Gebruik alleen de meegeleverde onderdelen van de producent.
- ☐ Overschrijd nooit de op de maatbeker aangegeven maximale vulhoeveelheid (max. 100 ml).
- ☐ Doe nooit reinigingsmiddelen of andere chemische toevoegingsmiddelen in het apparaat. Daardoor kan het apparaat stuk gaan en wordt een veilige werking niet meer gegarandeerd.
- ☐ Dek de stoommondstukken nooit af en steek er geen voorwerpen in.
- ☐ Houd voldoende afstand tot warmtebronnen zoals fornuisplaten of ovens, om schade aan het apparaat te vermijden.
- ☐ Zorg ervoor dat het apparaat niet valt en dat het geen hevige schokken ondergaat.
- ☐ Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, sterke temperatuurschommelingen of directe zonnestralen.
- ☐ Test het gladstrijken altijd eerst op een kleine, onopvallende plaats.
- ☐ Richt de stoom nooit te lang op een plaats.
- ☐ Probeer nooit de dop van de watertank tijdens het gebruik af te trekken.
- ☐ Gebruik voor de reiniging van het apparaat geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen (bijv. azijn) of reinigingspads.
- ☐ Bij de reiniging mag er geen vloeistof in het apparaat dringen. Deze kan het apparaat beschadigen.
- ☐ Stel het apparaat pas op zijn plaats terug als het volledig is afgekoeld en als er geen water meer voorhanden is in de watertank.
- ☐ Bewaar het apparaat op een droge, schone en voor kinderen en dieren ontoegankelijke plaats.

Garantiebepalingen

De garantie dekt geen gebreken die ontstaan door onvakkundige behandeling, beschadiging, verkalking of reparatiepogingen. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Leveringspakket en overzicht van het apparaat



- | | |
|--|---|
| 1. Snoer met stekker | 8. Textielborstelopzetstuk |
| 2. Handgreep | 9. Ontgrendelschuiver van het textielborstelopzetstuk |
| 3. Controlelampje | 10. Reinigingsborstel |
| 4. Verwarmingsplaat | 11. Maatbeker |
| 5. Vouwenopzetstuk | 12. Watertank |
| 6. Ontgrendelknop voor het vouwenopzetstuk | 13. Dop van de watertank |
| 7. Haak voor het openklappen van het vouwenopzetstuk | 14. Stoomactiveerknop |

Voor ingebruikname



OPGELET!

- ☐ Gevaar voor verstikking! Houd het verpakkingsmateriaal weg van kinderen en dieren.

Pak alle onderdelen uit en controleer het leveringspakket op volledigheid (zie hoofdstuk 'Leveringspakket en overzicht van het apparaat') en transportschade. Indien er bestanddelen beschadigd zouden zijn, gebruik ze dan niet(!), maar contacteer de klantenservice.

Ingebruikneming

Alvorens het apparaat te kunnen gebruiken moet u eerst het opzetstuk naar keuze monteren en water in de watertank gieten.



Het apparaat kan zowel met leidingwater als met gedistilleerd water worden gebruikt. Neem daarbij ook de opmerkingen in de paragraaf 'Water ingieten/verwijderen' in acht.

Opzetstukken monteren/afnemen



OPGELET!

- ☐ Trek steeds de stekker uit het stopcontact alvorens een opzetstuk weg te nemen/te vervangen. Trek daarbij nooit aan het snoer, maar steeds aan de stekker.
- ☐ Het gebruikte opzetstuk kan kort na gebruik nog zeer heet zijn. Wacht daarom enkele minuten tot het volledig is afgekoeld alvorens het te verwijderen.

Textielborstelopzetstuk



Het textielborstelopzetstuk is geschikt voor het gladmaken van stoffen zoals linnen, wol, katoen, polyester en zijde en ook voor de verwijdering van pluisjes.



1. Voor de montage van het textielborstelopzetstuk steekt u het vergrendelelement onderaan het opzetstuk vooraan in de passende opening van het apparaat en u klappt het opzetstuk omlaag. Het moet hoorbaar vastklikken.
2. Voor de verwijdering van het textielborstelopzetstuk trekt u de ontgrendelschuiver aan het opzetstuk terug, u houdt dit vast en neemt het opzetstuk eraf.

Vouwenopzetstuk



Met het vouwenopzetstuk kunnen vouwen, bijv. in broeken en rokken worden gemaakt.



1. Voor de montage van het vouwenopzetstuk legt u dit, zoals afgebeeld, plat op de verwarmingsplaat van het apparaat en schuift de vergrendelelementen aan het opzetstuk in de passende openingen van het apparaat. Het opzetstuk moet hoorbaar vast klikken.
2. Als u het vouwenopzetstuk wilt verwijderen, drukt u op de ontgrendelknop op het opzetstuk, u houdt het vast en trekt het opzetstuk opnieuw uit het apparaat.

Water ingieten/verwijderen



OPGELET!

- ☐ Trek steeds de stekker uit het stopcontact, alvorens de watertank bij te vullen/leeg te maken. Trek daarbij nooit aan het snoer, maar steeds aan de stekker.
- ☐ Overschrijd nooit de op de maatbeker aangegeven maximale vulhoeveelheid (max. 100 ml).
- ☐ Doe nooit een reinigingsmiddel of andere toevoegingsmiddelen in het apparaat. Daardoor kan het apparaat stuk gaan en wordt een veilige werking niet meer gegarandeerd.



Het apparaat kan zowel met leidingwater als met gedistilleerd water worden gebruikt. Als u leidingwater gebruikt moet het apparaat regelmatig worden ontkalkt (zie hoofdstuk 'Reiniging en bewaring').

Als u gedistilleerd water gebruikt is een ontkalking van het apparaat niet van node. Daarom is het gebruik van gedistilleerd water aan te bevelen.

1. Giet water (max. 100 ml) in de maatbeker.
2. Open de watertank en trek daarvoor de dop van de watertank uit het apparaat. Zorg ervoor dat de dop niet volledig van het apparaat kan worden verwijderd.
3. Giet het water met de maatbeker in de watertank.
4. Sluit de watertank opnieuw en duw daarvoor de dop stevig in de opening van de tank. Zorg ervoor dat de watertank volledig gesloten is.
5. Als u de watertank wilt leegmaken, opent u de dop van de watertank en draait het apparaat ondersteboven. Zo kan het restwater uit de tank lopen.

Gebruik



OPGELET!

- ☐ Verbrandingsgevaar! Het apparaat werkt met hete stoom! Gebruik het apparaat voorzichtig en raak het tijdens het gebruik uitsluitend aan de greep aan.
- ☐ Richt nooit de stoom direct op mensen, dieren of planten. Er kunnen ernstige brandwonden ontstaan.
- ☐ Probeer nooit kleding glad te maken, als deze door iemand wordt gedragen.
- ☐ Werk steeds met voldoende verlichting.
- ☐ Gebruik het apparaat nooit zonder water.
- ☐ Gebruik het apparaat pas als het controlelampje is uitgegaan. Dan is de optimale temperatuur bereikt. Als u het apparaat gebruikt voordat het controlelampje uit is, er kan hete stoom of heet water vrijkomen – **verbrandingsgevaar!**
- ☐ Houd de stoomactiveerknop tijdens het gebruik niet continu ingedrukt. Dit vermindert de stoomdruk.
- ☐ Als u het apparaat verticaal gebruikt, bijv. bij het stomen van hangende kleding, houd het apparaat steeds licht naar voren geneigd, daarmee geen hete stoom of heet water aan uw vingers kan raken.

- ☐ Test het gladstrijken steeds eerst op een kleine, onopvallende plaats.
 - ☐ Richt de stoom nooit te lang op een plaats.
-



- Gevoelige kledingstukken moeten links worden gestoomd.
- Broeken kunnen gemakkelijker worden gladgemaakt als ze aan de broekspijpen worden opgehangen.
- Voor een optimaal resultaat moet het textielborstelopzetstuk de stof die u wenst glad te maken, lichtjes aanraken.
- Hoewel het apparaat zelfs voor gevoelige stoffen zoals zijde of wol kan worden gebruikt, moet u voor het gebruik van het apparaat de onderhoudsinstructies van het glad te maken textiel lezen. Sommige stoffen, zoals leer, wildleer en fluweel mogen niet worden gestoomd!

1. Als dit nog niet is gebeurd, monteert u het opzetstuk naar keuze (zie hoofdstuk 'Ingebruikneming', paragraaf 'Opzetstukken monteren/afnemen') en dan giet u water in de watertank (zie hoofdstuk 'Ingebruikneming', paragraaf 'Water ingieten/verwijderen').
2. Steek de stekker in een reglementair geïnstalleerd stopcontact. Het rode controlelampje begint op te lichten en het apparaat begint op te warmen.
3. Na ca. 90 seconden is het apparaat gebruiksklaar.
 - Met het textielborstelopzetstuk: Beweeg het apparaat horizontaal of verticaal over de stof en druk op geregelde tijdstippen op de stoomactieveerknop om het textiel gelijkmatig te stomen.
 - Met het vouwenopzetstuk: Klap het vouwenopzetstuk open en trek daarbij de haak aan het opzetstuk naar boven (in de richting van de handgreep). Leg het textiel tussen de verwarmingsplaat en opzetstuk en laat de haak opnieuw los. Pak het textiel met een hand vast en trek het apparaat gelijkmatig langs de vouwkant. Druk daarbij regelmatig op de stoomactieveerknop. Naargelang van de gewenste scherpte van de vouwen kunt u de stof op een plaats meerdere keren stomen.
4. Als het apparaat gedurende een langere tijd wordt gebruikt, moet het nu en dan terug opwarmen om een constante temperatuur te kunnen vasthouden. In een dergelijk geval gaat het rode controlelampje opnieuw oplichten. Dit is een normaal elektronisch gebeuren en geen fout. Zorg ervoor dat u de stoomactieveerknop tijdens de verwarmingsfase niet indrukt om de verwarmingsfase niet onnodig te verlengen en een verbrandingsgevaar door vrijkomende hete stoom of heet water te vermijden.
5. Als u tijdens het gebruik water wilt bijvullen, trekt u de stekker uit het stopcontact en gaat u, zoals in het hoofdstuk 'Ingebruikneming', paragraaf 'Water ingieten/verwijderen' beschreven, te werk.
6. Trek na het gebruik de stekker uit het stopcontact en verwijder het restwater uit de watertank (zie hoofdstuk 'Ingebruikneming', paragraaf 'Water ingieten/verwijderen').
7. Laat het apparaat volledig afkoelen, reinig het apparaat indien nodig en berg het weg op een droge, schone en voor kinderen en dieren ontoegankelijke plaats (zie hoofdstuk 'Reiniging en bewaring').

Reiniging en bewaring



OPGELET!

- ☐ Trek voor elke reiniging de stekker uit het stopcontact.
 - ☐ Het apparaat kan kort na gebruik nog zeer heet zijn. Wacht daarom enkele minuten tot het volledig is afgekoeld, alvorens het gebruikte opzetstuk te verwijderen, het apparaat te reinigen en/of weg te bergen.
 - ☐ Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen!
 - ☐ Raak het apparaat, het snoer of de stekker nooit met vochtige handen aan.
 - ☐ Gebruik voor de reiniging geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads. Daardoor kan de bovenlaag worden beschadigd.
 - ☐ Ontkalk het apparaat regelmatig, als u geen gedistilleerd water gebruikt om de watertank te vullen.
-
- Als dit nog niet is gebeurd, maakt u de watertank leeg doordat u de dop van de watertank uit het apparaat trekt en het apparaat ondersteboven stelt. Zorg ervoor dat de dop niet volledig van het apparaat kan worden verwijderd.
 - Indien nodig, veeg de behuizing van het apparaat af met een zachte, ietwat vochtige doek en droog het af met een zachte doek.
 - Indien nodig, veeg het textielborstelopzetstuk af met een zachte, ietwat vochtige doek en droog het af met een zachte doek. Gebruik voor de reiniging van de kussens de meegeleverde reinigingsborstel.
 - Indien nodig, reinig het vouwenopzetstuk met helder, warm water. Droog het af met een zachte doek.
 - Gebruik voor het ontkalken van het apparaat in de handel verkrijgbaar ontkalkingsmiddel. Let erop, dat het middel is geschikt voor stoomapparaten. Voor de mengverhouding van water en ontkalkingsmiddel en voor de duur van het gebruik neem de gebruiksaanwijzing van het ontkalkingsmiddel in acht.
 - Laat alle onderdelen van het apparaat en accessoires volledig drogen alvorens ze op een droge, schone en voor kinderen en dieren ontoegankelijke plaats op te bergen.

Oplossing van fouten

Functioneert het apparaat niet naar behoren, dan dient u eerst na te gaan of u het probleem zelf kunt oplossen. Contacteer in het andere geval de klantenservice.

Probeer niet een defect apparaat eigenhandig te repareren!

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
Het apparaat functioneert niet./ Er wordt geen stoom geproduceerd.	<ul style="list-style-type: none">• Steekt de stekker goed in het stopcontact?• Is het stopcontact defect? Probeer een ander stopcontact en controleer de zekering van uw elektriciteitsaansluiting.• Zorg ervoor dat de watertank is gevuld.• Is het apparaat verkalkt? Ontkalk het apparaat indien nodig (zie hoofdstuk 'Reiniging en bewaring').

Technische gegevens

Artikelnummer: Z 03397
Modelnummer: DF-A007
Stroomvoorziening: 220–240 V~ 50/60 Hz
Vermogen: 650–770 W
Veiligheidsklasse: I



Verwijdering



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Verwijder de verpakking op een milieuvriendelijke manier en geef ze mee met de inzameling van recycleerbare materialen.



Verwijder het apparaat op een milieuvriendelijke manier. Het hoort niet thuis bij het huisvuil. Breng het naar de gemeentewerf of naar een inzamelstation voor elektrische en elektronische oude apparaten.



Meer informatie vindt u bij uw plaatselijk gemeentebestuur.

Klantenservice/importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland

Tel.: +49 38851 314650 *)

*) Niet gratis.

Alle rechten voorbehouden.

Platz für Ihre Notizen • Room for your notes
Place pour prendre des notes • Ruimte voor uw notities

Platz für Ihre Notizen • Room for your notes
Place pour prendre des notes • Ruimte voor uw notities
